

# TRANSELF NFJ 75W- 80\_DISCONTINUED

Nr. fișă de  
securitate

37578

:

data revizuirii anterioare : Nu există validări anterioare

## SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

### 1.1 Element de identificare a produsului

Nume produs : TRANSELF NFJ 75W-80\_DISCONTINUED

### 1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

| Utilizări recomandate                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ulei de transmisie<br>Formulare aditivi, lubrifianți și unsoari - Industrial<br>Utilizarea generală a lubrifianților și unsoarilor în vehicule sau instalații - Industrial<br>Utilizarea generală a lubrifianților și unsoarilor în vehicule sau instalații - Profesional |

### 1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

TotalEnergies Lubrifiants  
562 Avenue du Parc de L'île  
92029 Nanterre Cedex FRANCE  
Tél: +33 (0)1 41 35 40 00  
Fax: +33 (0)1 41 35 84 71  
rm.msds-lubs@totalenergies.com

TotalEnergies Marketing Romania SA  
Str. Stejarilor, nr. 2, Cristian,  
Brasov, 507055  
Tel: 00 40 268 40 17 11  
Fax: 00 40 268 40 17 26  
fds-romania@totalenergies.com

### Contact

H.S.E

### 1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

#### Organism consultativ național/Centru pentru otrăviri

Număr de telefon : România  
Spitalul Clinic de Urgenta Bucuresti Telefon (apelabil permanent, 24 h/7z): 021 5992300, int. 182, 444, 213, 455  
Alte organisme responsabile cu primirea informatiilor referitoare la sanatate:  
Spitalul Clinic Judetean de Urgenta Targu Mures Telefon direct: 0265 210 110  
Telefon Centrala (apelabil permanent, 24 h/7z): 0372 653 100; 0372 683 700; 0265 212 111  
Alte institutii (intoxicații infantile): Spitalul de copii Grigore Alexandrescu, Bucuresti  
TOXAPEL Telefon (24h/24h): 021 2106282; 021 2106183  
Moldova  
Serviciul Național Unic Pentru Apelurile de Urgență: 112

### Furnizor

Număr de telefon : Linie telefonica de urgenta: +44 1235 239670

## SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

### 2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

**Definiția produsului** : Amestec

**Clasificare conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 [CLP/GHS]**

Aquatic Chronic 3, H412

Acest produs este clasificat ca periculos conform Regulamentului (CE) 1272/2008, modificat.

Consultați secțiunea 16 pentru textul complet al frazelor H enumerate mai sus.

Pentru informații detaliate despre efectele asupra sănătății și simptome, vezi secțiunea 11.

### 2.2 Elemente pentru etichetă

**Cuvânt de avertizare** : Niciun cuvânt de avertizare.

**Fraze de pericol** : H412 - Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

#### Fraze de precauție

**Generale** : P101 - Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului.  
P102 - A nu se lăsa la îndemâna copiilor.  
P103 - Citiți cu atenție și urmați toate instrucțiunile.

**Prevenire** : P273 - Evitați dispersarea în mediu.

**Intervenție** : Nu se aplică.

**Depozitare** : Nu se aplică.

**Eliminare** : P501 - Aruncați conținutul și recipientul în conformitate cu toate reglementările locale, regionale, naționale și internaționale.

**Elemente suplimentare ale etichetei** : Conține Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14- tert-alkyl, 2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid și trifenil fosfit. Poate provoca o reacție alergică.

**Anexa XVII – Restricții la fabricarea, introducerea pe piață și utilizarea anumitor substanțe, amestecuri și articole periculoase** : Nu se aplică.

### 2.3 Alte pericole

Acest amestec nu conține substanțe care sunt evaluate ca fiind PBT sau vPvB.

Acest produs nu conține nicio substanță prezentă la o concentrație egală sau mai mare de 0,1% din masă, inclusă în lista întocmită în conformitate cu articolul 59, paragraful 1 din Regulamentul REACH, datorită proprietăților sale perturbatoare endocrine, sau o substanță cunoscută a avea proprietăți de perturbare endocrină, în conformitate cu criteriile stabilite în Regulamentul delegat (UE) 2017/2100 al Comisiei sau în Regulamentul Comisiei 2018/605.

**Alte pericole care nu aparțin clasificării** : Pericol de alunecare pe produsul împrăștiat.

# TRANSELF NFJ 75W- 80\_DISCONTINUED

Nr. fișă de  
securitate : 37578

## SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

### 3.2 Amestecuri : Amestec

| Produs/substanță                                                                                                                                                        | Identificatori                                                                          | % (w/w) | Clasificare                                                                                                                                                                      | Concentrația specifică limite, factori M și ATE                                                                         | Tip     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Dec-1-ene, trimers, hydrogenated                                                                                                                                        | REACH #:<br>01-2119493949-12<br>CE: 500-393-3<br>CAS: 157707-86-3                       | ≤10     | Asp. Tox. 1, H304                                                                                                                                                                | -                                                                                                                       | [1] [2] |
| Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri bază neutre                                                                                            | REACH #:<br>01-2119474878-16<br>CE: 276-737-9<br>CAS: 72623-86-0<br>Index: 649-482-00-X | ≤5      | Asp. Tox. 1, H304                                                                                                                                                                | -                                                                                                                       | [1] [2] |
| mineral oil                                                                                                                                                             | -                                                                                       | ≤5      | Asp. Tox. 1, H304                                                                                                                                                                | -                                                                                                                       | [1]     |
| Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14- tert-alkyl | REACH #:<br>01-2119493620-38<br>CE: 931-384-6                                           | ≤3      | Acute Tox. 4, H302<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1B, H317<br>Aquatic Chronic 2, H411                                                                                       | ATE [Oral] = 2000 mg/kg<br>Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 50%<br>Skin Sens. 1B, H317: C ≥ 9.39%                                | [1]     |
| zinc bis[O,O-bis (2-ethylhexyl)] bis (dithiophosphate)                                                                                                                  | REACH #:<br>01-2119493635-27<br>CE: 224-235-5<br>CAS: 4259-15-8                         | ≤3      | Eye Dam. 1, H318<br>Aquatic Chronic 2, H411                                                                                                                                      | Eye Dam. 1, H318: C ≥ 50%                                                                                               | [1]     |
| 2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid                                                                                                                  | REACH #:<br>01-2119976364-28<br>CE: 701-392-2                                           | ≤1      | Skin Sens. 1B, H317                                                                                                                                                              | -                                                                                                                       | [1]     |
| trifenil fosfit                                                                                                                                                         | REACH #:<br>01-2119511213-58<br>CE: 202-908-4<br>CAS: 101-02-0<br>Index: 015-105-00-7   | ≤0.3    | Acute Tox. 4, H302<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1, H317<br>STOT RE 2, H373<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410                     | ATE [Oral] = 444 mg/kg<br>Skin Irrit. 2, H315: C ≥ 5%<br>Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 5%<br>M [Acute] = 1<br>M [Chronic] = 1 | [1]     |
| metil metacrilat                                                                                                                                                        | REACH #:<br>01-2119452498-28<br>CE: 201-297-1<br>CAS: 80-62-6<br>Index: 607-035-00-6    | ≤0.1    | Flam. Liq. 2, H225<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Skin Sens. 1B, H317<br>STOT SE 3, H335<br><br><b>Consultați secțiunea 16 pentru textul complet al frazelor H enumerate mai sus.</b> | -                                                                                                                       | [1] [2] |

**Informații suplimentare** : Ulei mineral de origine petrolieră Produs pe bază de ulei mineral cu extract DMSO sub 3 %, conform metodei IP 346 Produs pe bază de uleiuri sintetice

Nu există alte ingrediente care, conform cunoștințelor actuale ale furnizorului și în concentrațiile aplicabile, să fie clasificate ca periculoase pentru sănătate sau mediu, sunt PBT sau vPvB sau sunt substanțe cu nivel de îngrijorare echivalent, ori li s-a atribuit o limită de expunere la locul de muncă și astfel să implice indicarea la această secțiune.

#### Tip

[1] Substanță clasificată ca fiind cu risc pentru sănătate sau mediu

[2] Substanță cu limită de expunere la locul de muncă

Limitele expunerii ocupaționale, dacă există, sunt enumerate în secțiunea 8.

## SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

### 4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

- Contact cu ochii** : Se vor spăla imediat ochii, cu apă din abundență, ridicînd din când în când pleoapele superioare și inferioare. Verificați dacă persoana poartă lentile de contact; dacă da, scoateți-le. A se consulta medicul în caz de iritații.
- Inhalare** : Transportați victima la aer liber și mențineți-o în stare de repaus într-o poziție confortabilă pentru respirație.
- Contact cu pielea** : Spălați pielea temeinic cu săpun și apă sau utilizați un produs recunoscut de curățare a pielii. Îndepărtați îmbrăcăminte și încălțăminte contaminată. A se solicita asistență medicală în caz de apariție a simptomelor.
- Ingerare** : Gura va fi spălată cu apă. Dacă materialul a fost înghițit și persoana expusă este conștientă, dați-i să bea mici cantități de apă. Nu induceți vomă decât dacă sunteți instruit în acest sens de personalul medical.
- Protejarea persoanelor care acordă primul-ajutor** : Nu trebuie întreprinsă nici o acțiune care implică un pericol personal sau fără o pregătire corespunzătoare.

### 4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

#### Semne / simptome de supraexpunere

- Contact cu ochii** : Nu există date specifice.
- Inhalare** : Nu există date specifice.
- Contact cu pielea** : Simptomele adverse pot include următoarele:  
iritații  
uscăciune  
crevasă
- Ingerare** : Nu există date specifice.

### 4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

- Observații pentru medic** : Tratamentul va fi aplicat în funcție de simptome. Contactați imediat specialistul în tratarea otrăvirilor dacă au fost ingerate sau inhalate cantități mari.
- Tratamente specifice** : Nu se impune nici un tratament specific.

## SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

### 5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

**Mijloace de stingere corespunzătoare** : A se folosi produse chimice uscate, CO<sub>2</sub>, apă pulverizată (perdea) sau spumă.

**Mijloace de stingere necorespunzătoare** : A nu se folosi jet de apă.

### 5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză

**Pericole provenind de la substanța sau amestec** : În urma expunerii la foc sau căldură, presiunea va crește și recipientul poate exploda. Acest material este dăunător pentru ființele acvatice cu efecte de lungă durată. Apa de incendiu contaminată cu acest material trebuie să fie colectată pentru a nu permite deversarea ei în cursuri de apă, drenaje sau canalizare.

**Produse cu combustie periculoasă** : monoxid de carbon  
dioxid de carbon  
Silicon Dioxide  
oxizi de azot  
oxizi de fosfor  
oxizi de sulf  
Hydrogen sulfide  
Mercaptani  
Oxizi de zinc

### 5.3 Recomandări destinate pompierilor

**Acțiuni speciale de protecție pentru pompieri** : Dacă a izbucnit un incendiu, izolați imediat zona, evacuând toate persoanele din apropiere. Nu trebuie întreprinsă nici o acțiune care implică un pericol personal sau fără o pregătire corespunzătoare.

**Echipamentul de protecție special pentru pompieri** : Pompierii trebuie să poarte echipament de protecție corespunzător și aparat de respirație autonom (SCBA) cu mască completă, funcționând cu presiune pozitivă. Îmbrăcămintea pentru pompieri (inclusiv căști, cizme și mănuși de protecție), conformă cu standardul european EN 469, va furniza un nivel de protecție de bază în caz de accidente chimice.

## SECȚIUNEA 6: Măsuri de luat în caz de dispersie accidentală

### 6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

**Pentru personalul care nu este implicat în situații de urgență** : Nu trebuie întreprinsă nici o acțiune care implică un pericol personal sau fără o pregătire corespunzătoare. Evacuați zonele înconjurătoare. Nu permiteți accesul persoanelor neautorizate și a celor fără echipament de protecție. Nu atingeți și nu pășiți prin materialul împrăștiat. Purtați echipament de protecție personală adecvat.

**Pentru personalul care intervine în situații de urgență** : Dacă este necesară îmbrăcămintea specială pentru abordarea deversatului, aveți în vedere orice informație de la Secțiunea 8 privind materialele adecvate și inadecvate. Consultați și informațiile de la paragraful „Pentru personalul care nu este implicat în situații de urgență”.

**6.2 Precauții pentru mediul înconjurător** : Evitați dispersarea materialului scurs precum și infiltrarea și contactul cu solul, cursurile de apă, colectoarele și canalizările. A se anunța autoritățile competente în cazul în care produsul a poluat mediul înconjurător (canalizarea, cursurile de apă, solul sau aerul). Material poluant pentru apă.

# TRANSELF NFJ 75W-80\_DISCONTINUED

Nr. fișă de  
de  
securitate  
:

37578

## 6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

- Împrăștiere ușoară** : A se opri scurgerea dacă operațiunea nu prezintă risc. Mutați recipientele din zona cu lichid vărsat. Diluați cu apă și spălați dacă este solubil cu apă. Alternativ, sau dacă este insolubil cu apa, absorbiți un material uscat inert și puneți într-un container pentru deșeuri adecvat. A se elimina prin intermediul unui antreprenor cu licență în domeniul eliminării deșeurilor.
- Împrăștiere masivă** : A se opri scurgerea dacă operațiunea nu prezintă risc. Mutați recipientele din zona cu lichid vărsat. Abordați deversarea din amonte pe direcția vântului. Împiedicați pătrunderea în canalizări, cursuri de apă, subsoluri sau spații închise. A se trata pierderile prin scurgere într-o stație de epurare sau a se executa următoarele acțiuni. A se îndigui și colecta produsul vărsat cu ajutorul unor materiale absorbante necombustibile (de exemplu, nisip, pământ, silicat spongios de mică sau diatomit) și a se pune într-un recipient adecvat în vederea eliminării conform reglementărilor locale. A se elimina prin intermediul unui antreprenor cu licență în domeniul eliminării deșeurilor. Materialul absorbant contaminat poate prezenta aceleași pericole ca și produsul vărsat.

- 6.4 Trimitere la alte secțiuni** : Consultați Secțiunea 1 pentru datele de contact în caz de urgență.  
Consultați Secțiunea 8 pentru informații privind echipamentul de protecție personală adecvat.  
Consultați Secțiunea 13 pentru informații suplimentare privind tratarea deșeurilor.

## SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

### 7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

- Măsuri de protecție** : Îmbrăcați-vă cu echipamentul personal de protecție corespunzător (a se vedea secțiunea 8). Nu ingerați. A se evita contactul cu ochii, pielea și îmbrăcămintea. A se evita inhalarea vaporilor sau a aburilor. Evitați dispersarea în mediu. A se păstra în recipientul original sau într-un alt recipient aprobat, confecționat dintr-un material compatibil, închis ermetic atunci când nu este utilizat. Recipientele goale conțin resturi de produs și pot fi periculoase. A nu se reutiliza recipientul.
- Sfaturi privind aspecte generale de igienă ocupațională** : Consumarea de alimente, de lichide și fumatul trebuie interzise în zonele de manipulare, depozitare și prelucrare a acestui material. Muncitorii se vor spăla pe mâini și pe față înainte de a mânca, de a consuma lichide și de a fuma. Scoateți îmbrăcămintea și echipamentele de protecție contaminate înainte de a pătrunde în locurile de servit masa. Consultați și Secțiunea 8 pentru informații suplimentare privind măsurile de igienă.

### 7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

A se depozita în conformitate cu reglementările locale. A se păstra în recipientul original, protejat de lumina directă a soarelui, într-un loc uscat, răcoros și bine ventilat, departe de materiale incompatibile (vezi Secțiunea 10) și de produse de mâncare și de băut. Păstrați recipientul închis ermetic și sigilat până la utilizare. Recipientele care au fost deschise trebuie închise cu grijă și ținute în poziție verticală pentru a preveni scăpările. A nu se păstra în recipiente neetichetate. A se utiliza un ambalaj (recipient) corespunzător pentru evitarea contaminării mediului. A se consulta Secțiunea 10 pentru materiale incompatibile, înainte de manipulare sau utilizare.

### 7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

- Recomandări** : Indisponibil.
- Soluții specifice sectorului industrial** : Indisponibil.

## SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

### 8.1 Parametri de control

#### Limite de expunere ocupatională

| Produs/substanță                                                             | Valori limită de expunere                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dec-1-ene, trimers, hydrogenated                                             | <b>HG 1218/2006, Anexa nr. 1, cu modificările și completările ulterioare (România, 3/2021). [Uleiuri minerale Altele decât uleiuri minerale care au fost utilizate în prealabil în motoare cu ardere internă pentru a lubrifia și a răci piesele mobile din moto]</b><br>VLA: 5 mg/m <sup>3</sup> 8 ore.<br>Termen scurt: 10 mg/m <sup>3</sup> 15 minute. |
| Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri bază neutre | <b>HG 1218/2006, Anexa nr. 1, cu modificările și completările ulterioare (România, 3/2021). [Uleiuri minerale Altele decât uleiuri minerale care au fost utilizate în prealabil în motoare cu ardere internă pentru a lubrifia și a răci piesele mobile din moto]</b><br>VLA: 5 mg/m <sup>3</sup> 8 ore.<br>Termen scurt: 10 mg/m <sup>3</sup> 15 minute. |
| metil metacrilat                                                             | <b>HG 1218/2006, Anexa nr. 1, cu modificările și completările ulterioare (România, 3/2021).</b><br>VLA: 205 mg/m <sup>3</sup> 8 ore.<br>Termen scurt: 410 mg/m <sup>3</sup> 15 minute.<br>VLA: 50 ppm 8 ore.<br>Termen scurt: 100 ppm 15 minute.                                                                                                          |

**Component (i) periculos (i) conținut (i) în UVCB și / sau substanță (substanțe) multicomponent (e) care respectă criteriile de clasificare și / sau cu o limită de expunere (OEL)**

Nu există o valoare cunoscută a limitei de expunere.

#### Valori limită biologice (BLV)

Nu se cunosc indici de expunere.

**Proceduri de monitorizare recomandate** : Trebuie să fie consultate standardele de monitorizare, cum sunt următoarele: Standardul European EN 689 (Atmosfera la locul de muncă – Îndrumări privind evaluarea expunerii la agenți chimici prin inhalare, pentru comparația cu valorile-limită și strategia de măsurare) Standardul European EN 14042 (Atmosfera la locul de muncă – Îndrumări pentru aplicarea și utilizarea procedurilor de evaluare a expunerii la agenți chimici și biologici) Standardul European EN 482 (Atmosfera la locul de muncă – Cerințe generale pentru efectuarea procedurilor de măsurare a agenților chimici) De asemenea, trebuie să fie consultate ghidurile naționale privind metodele de determinare a substanțelor periculoase.

**Alte informații referitoare la valorile limită** : Ceață de ulei mineral: USA : OSHA (PEL) TWA 5 mg/m<sup>3</sup>, NIOSH (REL) TWA 5 mg/m<sup>3</sup>, STEL 10 mg/m<sup>3</sup>, ACGIH (TLV) TWA 5 mg/m<sup>3</sup> (înalt rafinat) - Romania: 8 ore 5 mg/m<sup>3</sup>, termen scurt (15 min.) 10 mg/m<sup>3</sup>

#### DNEL-uri/DMEL-uri

# TRANSELF NFJ 75W-80\_DISCONTINUED

Nr. fișă de securitate : 37578

| Produs/substanță                                                                                                                                                        | Tip  | Durata expunerii     | Valoare                   | Populația          | Efecte   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------------------|---------------------------|--------------------|----------|
| Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri bază neutre                                                                                            | DNEL | Termen lung Inhalare | 5.4 mg/m <sup>3</sup>     | Muncitori          | Local    |
|                                                                                                                                                                         | DNEL | Termen lung Inhalare | 1.2 mg/m <sup>3</sup>     | Populație generală | Local    |
|                                                                                                                                                                         | DNEL | Termen lung Orală    | 0.74 mg/kg bw/zi          | Populație generală | Sistemic |
|                                                                                                                                                                         | DNEL | Termen lung Dermică  | 0.97 mg/kg bw/zi          | Muncitori          | Sistemic |
|                                                                                                                                                                         | DNEL | Termen lung Inhalare | 1.19 mg/m <sup>3</sup>    | Populație generală | Local    |
|                                                                                                                                                                         | DNEL | Termen lung Inhalare | 2.73 mg/m <sup>3</sup>    | Muncitori          | Sistemic |
|                                                                                                                                                                         | DNEL | Termen lung Inhalare | 5.58 mg/m <sup>3</sup>    | Muncitori          | Local    |
| Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14- tert-alkyl | DNEL | Termen lung Dermică  | 12.5 mg/kg                | Muncitori          | Sistemic |
|                                                                                                                                                                         | DNEL | Termen lung Inhalare | 4.28 mg/m <sup>3</sup>    | Muncitori          | Sistemic |
|                                                                                                                                                                         | DNEL | Termen lung Dermică  | 6.25 mg/kg                | Populație generală | Sistemic |
|                                                                                                                                                                         | DNEL | Termen lung Inhalare | 1.09 mg/m <sup>3</sup>    | Populație generală | Sistemic |
|                                                                                                                                                                         | DNEL | Termen lung Orală    | 0.25 mg/zi                | Populație generală | Sistemic |
|                                                                                                                                                                         | DNEL | Termen lung Dermică  | 0.16 mg/cm <sup>2</sup>   | Muncitori          | Local    |
|                                                                                                                                                                         | DNEL | Termen lung Orală    | 0.19 mg/kg bw/zi          | Populație generală | Sistemic |
| zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis (dithiophosphate)                                                                                                                   | DNEL | Termen lung Inhalare | 1.67 mg/m <sup>3</sup>    | Populație generală | Sistemic |
|                                                                                                                                                                         | DNEL | Termen lung Dermică  | 4.8 mg/kg bw/zi           | Populație generală | Sistemic |
|                                                                                                                                                                         | DNEL | Termen lung Inhalare | 6.6 mg/m <sup>3</sup>     | Muncitori          | Sistemic |
|                                                                                                                                                                         | DNEL | Termen lung Dermică  | 9.6 mg/kg bw/zi           | Muncitori          | Sistemic |
|                                                                                                                                                                         | DNEL | Termen lung Dermică  | 0.0117 mg/cm <sup>2</sup> | Muncitori          | Local    |
|                                                                                                                                                                         | DNEL | Termen scurt Dermică | 0.0117 mg/cm <sup>2</sup> | Muncitori          | Local    |
|                                                                                                                                                                         | DNEL | Termen lung Dermică  | 0.0117 mg/cm <sup>2</sup> | Populație generală | Local    |
| trifenil fosfit                                                                                                                                                         | DNEL | Termen scurt Dermică | 0.0117 mg/cm <sup>2</sup> | Populație generală | Local    |
|                                                                                                                                                                         | DNEL | Termen lung Dermică  | 0.15 mg/kg bw/zi          | Muncitori          | Sistemic |
|                                                                                                                                                                         | DNEL | Termen lung Inhalare | 0.53 mg/m <sup>3</sup>    | Muncitori          | Sistemic |

# TRANSELF NFJ 75W-80\_DISCONTINUED

Nr. fișă de securitate : 37578

|                  |      |                       |                         |                    |          |
|------------------|------|-----------------------|-------------------------|--------------------|----------|
| metil metacrilat | DNEL | Termen scurt Dermică  | 11.7 µg/cm <sup>2</sup> | Populație generală | Local    |
|                  | DNEL | Termen lung Dermică   | 11.7 µg/cm <sup>2</sup> | Populație generală | Local    |
|                  | DNEL | Termen scurt Dermică  | 11.7 µg/cm <sup>2</sup> | Muncitori          | Local    |
|                  | DNEL | Termen lung Dermică   | 11.7 µg/cm <sup>2</sup> | Muncitori          | Local    |
|                  | DNEL | Termen lung Orală     | 75 µg/kg bw/zi          | Populație generală | Sistemic |
|                  | DNEL | Termen lung Dermică   | 150 µg/kg bw/zi         | Populație generală | Sistemic |
|                  | DNEL | Termen lung Inhalare  | 0.53 mg/m <sup>3</sup>  | Populație generală | Sistemic |
|                  | DNEL | Termen lung Orală     | 8.2 mg/kg bw/zi         | Populație generală | Sistemic |
|                  | DNEL | Termen scurt Inhalare | 208 mg/m <sup>3</sup>   | Populație generală | Local    |
|                  | DNEL | Termen scurt Inhalare | 416 mg/m <sup>3</sup>   | Muncitori          | Local    |
|                  | DNEL | Termen scurt Dermică  | 1.5 mg/cm <sup>2</sup>  | Populație generală | Local    |
|                  | DNEL | Termen lung Dermică   | 1.5 mg/cm <sup>2</sup>  | Populație generală | Local    |
|                  | DNEL | Termen scurt Dermică  | 1.5 mg/cm <sup>2</sup>  | Muncitori          | Local    |
|                  | DNEL | Termen lung Dermică   | 1.5 mg/cm <sup>2</sup>  | Muncitori          | Local    |
|                  | DNEL | Termen lung Dermică   | 8.2 mg/kg bw/zi         | Populație generală | Sistemic |
|                  | DNEL | Termen lung Dermică   | 13.67 mg/kg bw/zi       | Muncitori          | Sistemic |
|                  | DNEL | Termen lung Inhalare  | 74.3 mg/m <sup>3</sup>  | Populație generală | Sistemic |
|                  | DNEL | Termen lung Inhalare  | 104 mg/m <sup>3</sup>   | Populație generală | Local    |
|                  | DNEL | Termen lung Inhalare  | 208 mg/m <sup>3</sup>   | Muncitori          | Local    |
|                  | DNEL | Termen lung Inhalare  | 348.4 mg/m <sup>3</sup> | Muncitori          | Sistemic |

## PNEC-uri

| Denumire produs / ingrediente                                                                                                                                          | Detalii despre mediul în care a fost făcut testul | Denumire       | Detalii despre metodă |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------|-----------------------|
| Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14-tert-alkyl | Apă dulce                                         | 2.4 µg/l       | -                     |
|                                                                                                                                                                        | Apă de mare                                       | 240 ng/l       | -                     |
|                                                                                                                                                                        | Sediment din apă dulce                            | 12.9 µg/kg dwt | -                     |
|                                                                                                                                                                        | Sediment din apă de mare                          | 1.29 µg/kg dwt | -                     |

# TRANSELF NFJ 75W-80\_DISCONTINUED

Nr. fișă  
de  
securitate  
:

37578

|                                                        |                                         |                 |   |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------|---|
| zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis (dithiophosphate)  | Sol                                     | 1.17 µg/kg dwt  | - |
|                                                        | Stație pentru tratarea apelor reziduale | 24.33 mg/l      | - |
|                                                        | Efecte otrăvitoare secundare            | 10 mg/kg        | - |
|                                                        | Apă dulce                               | 0.004 mg/l      | - |
|                                                        | Apă de mare                             | 0.0046 mg/l     | - |
|                                                        | Sediment din apă dulce                  | 322 µg/kg dwt   | - |
| 2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid | Sediment din apă de mare                | 32.2 µg/kg dwt  | - |
|                                                        | Sol                                     | 61.9 µg/kg dwt  | - |
|                                                        | Stație pentru tratarea apelor reziduale | 3.8 mg/l        | - |
|                                                        | Efecte otrăvitoare secundare            | 8.33 mg/kg      | - |
|                                                        | Apă dulce                               | 1 mg/l          | - |
|                                                        | Apă de mare                             | 100 µg/l        | - |
| metil metacrilat                                       | Sediment din apă dulce                  | 42700 mg/kg dwt | - |
|                                                        | Sediment din apă de mare                | 4270 mg/kg dwt  | - |
|                                                        | Stație pentru tratarea apelor reziduale | 100 mg/l        | - |
|                                                        | Sol                                     | 8540 mg/kg dwt  | - |
|                                                        | Apă dulce                               | 0.94 mg/l       | - |
|                                                        | Apă de mare                             | 0.94 mg/l       | - |
|                                                        | Sediment din apă dulce                  | 5.74 mg/kg dwt  | - |
|                                                        | Sol                                     | 1.47 mg/kg dwt  | - |
|                                                        | Stație pentru tratarea apelor reziduale | 10 mg/l         | - |

## 8.2 Controale ale expunerii

### Controale tehnice corespunzătoare

: Pentru a controla expunerea muncitorilor la substanțele contaminante aeropurtate, este suficientă o ventilație generală bună.

### Măsuri de protecție individuală

#### Măsuri igienice

: Spălați-vă bine pe mâini, pe brațe și pe față după manipularea produselor chimice, înainte de a mânca, de a fuma și de a folosi toaleta, precum și la terminarea programului de lucru. A se folosi tehnicile adecvate pentru a îndepărta îmbrăcămintea potențial contaminată. Spălați îmbrăcămintea contaminată înainte de reutilizare. Aveți grijă ca instalațiile pentru spălarea ochilor și dușurile de siguranță să fie aproape de locul de muncă.

#### Protecția ochilor/feței

: În cazul în care evaluarea riscului indică necesitatea evitării expunerii la stropi de lichide, vapori, gaze sau praf, se va purta dispozitiv de protecție a ochilor, ce corespunde unui standard aprobat. Dacă este posibil contactul, trebuie purtat următorul echipament de protecție, cu excepția cazului în care evaluarea indică un grad mai înalt de protecție: ochelari de protecție cu ecrane laterale. EN 166

#### Protecția pielii

# TRANSELF NFJ 75W- 80\_DISCONTINUED

Nr. fișă de  
securitate : 37578

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Protecția mâinilor</b>           | <p>: Dacă o evaluare a riscului impune acest lucru, în timpul manipulării produselor chimice întotdeauna trebuie purtate mănuși impermeabile, rezistente la substanțe chimice, conforme unui standard aprobat. Luând în considerare parametrii specificați de producătorul mănușilor, verificați în cursul utilizării dacă mănușile își păstrează proprietățile protective. Trebuie reținut faptul că timpul de străpungere pentru orice material de fabricare a mănușilor poate fi diferit de la un producător de mănuși la altul. În cazul amestecurilor care conțin mai multe substanțe, timpul de protecție asigurat de mănuși nu poate fi estimat cu precizie.</p> <p>Mănuși rezistente la hidrocarburi<br/>mănuși din nitril<br/>Cauciuc fluorinat</p> <p>Vă rugăm să respectați instrucțiunile referitoare la permeabilitatea și timpul de străpungere ce sunt furnizate de către fabricantul de mănuși. Se vor lua de asemenea în considerație condițiile locale specifice în care produsul este folosit, cum ar fi pericolul de tăiere, erodare, precum și timpul de contact.</p> <p>În cazul contactului prelungit cu produsul, este recomandat să fie utilizate mănuși care să respecte standardele ISO 21420 și EN 480, protejând cel puțin pentru 480 de minute și cu o grosime de cel puțin 0,38 mm. Aceste valori sunt date cu titlu orientativ. Nivelul de protecție este conferit de materialul mănușilor, de caracteristicile lor tehnice, de rezistența la chimicalele care sunt manipulate, de cât de corespunzător sunt utilizate și de înlocuirea lor frecventă</p> |
| <b>Protecția corpului</b>           | <p>: Echipamentele de protecție personală pentru protejarea corpului trebuie selectate pe baza activității efectuate și a riscurilor implicate și trebuie aprobate de către un specialist, înainte de manipularea acestui produs.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Protecția respiratorie</b>       | <p>: Asigurați o ventilație suficientă și verificați dacă atmosfera este sigură și respirabilă înainte de a intra în spații închise. În cazul în care ventilarea este insuficientă, purtați echipament de protecție respiratorie: Tip A/P1. Atenție! Filtrele au o durată de utilizare limitată. La utilizarea aparatelor de protecție respiratorie trebuie respectate cu strictețe: instrucțiunile producătorului, reglementările conform cărora au fost alese și domeniile de utilizare</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Controlul expunerii mediului</b> | <p>: Se vor verifica emisiile generate de echipamentele de ventilație sau de lucru, pentru a se asigura că respectă prevederile legislației de protecție a mediului înconjurător. În unele cazuri, se vor impune modificări ale turnurilor de spălare și ale filtrelor sau modificări tehnologice ale echipamentelor de producție, pentru a reduce emisiile la niveluri acceptabile.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

Condițiile de măsurare a tuturor proprietăților sunt la temperatura standard (20 ° C / 68 ° F) și la presiune (1013 hPa), cu excepția cazului în care se indică altfel

### 9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

#### Aspect

|                                                              |                             |                                    |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------|
| <b>Stare fizică</b>                                          | : Lichid. [limpede]         |                                    |
| <b>Culoare</b>                                               | : Chihlimbar.               |                                    |
| <b>Miros</b>                                                 | : Caracteristică.           |                                    |
| <b>pH</b>                                                    | : Nu se aplică.             | Product is non-soluble (in water). |
| <b>Punctul de topire/punctul de înghețare</b>                | : Tehnic nu se poate măsura |                                    |
| <b>Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere</b> | : >316°C [EN ISO 3405]      |                                    |

# TRANSELF NFJ 75W- 80\_DISCONTINUED

Nr. fișă de  
securitate : 37578

|                                             |                                                          |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Punctul de aprindere                        | : Recipient deschis: >200°C<br>[Cupă deschisă Cleveland] |
| Inflamabilitate                             | : 200                                                    |
| Limita inferioară și superioară de explozie | : Limită inferioară: 0.9%<br>Limita superioară: 7%       |
| Presiunea de vapori                         | : <0.13 kPa [ASTM D 5191]                                |
| Densitatea vaporilor                        | : >2 [Aer = 1]                                           |
| Densitatea relativă                         | : 0.874 [ASTM D 4052]                                    |
| Densitate                                   | : 0.874 g/cm <sup>3</sup> [ASTM D 4052]                  |
| Solubilitatea (solubilitățile)              | :                                                        |

| Media | Rezultat        |
|-------|-----------------|
| apă   | Nu este solubil |

|                                         |                                                         |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Solubilitate în apă                     | : Insolubil                                             |
| Miscibil cu apă                         | : Nu.                                                   |
| Coeficientul de partiție: n-octanol/apă | : >3.5                                                  |
| Temperatura de autoaprindere            | : 200°C [ASTM E 659]                                    |
| Temperatura de descompunere             | : Nu se aplică.                                         |
| Vâscozitatea                            | : Cinematică (40°C): 47 mm <sup>2</sup> /s [ASTM D 445] |
| <u>Caracteristicile particulelor</u>    |                                                         |
| Dimensiunea mediană a particulei        | : Nu se aplică.                                         |

## 9.2 Alte informații

|                        |                 |
|------------------------|-----------------|
| Temperatura de curgere | : -40°C (-40°F) |
|------------------------|-----------------|

## SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

|                                           |                                                                                                                                |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.1 Reactivitate                         | : Nu sunt disponibile date din teste referitoare la reactivitate, pentru acest produs sau pentru ingredientele sale.           |
| 10.2 Stabilitate chimică                  | : Stabil în condițiile de manipulare și depozitare recomandate (a se vedea Secțiunea 7).                                       |
| 10.3 Posibilitatea de reacții periculoase | : În condiții normale de depozitare și utilizare nu vor apărea reacții periculoase.                                            |
| 10.4 Condiții de evitat                   | : A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis. |
| 10.5 Materiale incompatibile              | : Agenți oxidanți puternici                                                                                                    |

# TRANSELF NFJ 75W-80\_DISCONTINUED

Nr. fișă de securitate : 37578

**10.6 Produși de descompunere periculoși** : monoxid de carbon  
dioxid de carbon  
Silicon Dioxide  
oxizi de azot  
oxizi de fosfor  
oxizi de sulf  
Hydrogen sulfide  
Mercaptani  
Oxizi de zinc

## SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

### 11.1 Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

#### Toxicitate acută

| Produs/substanță                                                                                                                                                        | Rezultat                        | Specii           | Doză        | Durata expunerii | Test     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------|-------------|------------------|----------|
| Dec-1-ene, trimers, hydrogenated                                                                                                                                        | LC50 Inhalare Vapor             | Șobolan          | 1.17 mg/l   | 4 ore            | OECD 403 |
|                                                                                                                                                                         | LC50 Inhalare Vapor             | Șobolan          | 0.9 mg/l    | 4 ore            | OECD 403 |
|                                                                                                                                                                         | LC50 Inhalare Vapor             | Șobolan          | 1.4 mg/l    | 4 ore            | OECD 403 |
|                                                                                                                                                                         | LD50 Dermică                    | Șobolan          | >3000 mg/kg | -                | OECD 402 |
|                                                                                                                                                                         | LD50 Orală                      | Șobolan          | >5000 mg/kg | -                | OECD 401 |
| Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri bază neutre                                                                                            | LC50 Inhalare Prafuri și cețuri | Șobolan          | 5.53 mg/l   | 4 ore            | OECD 403 |
|                                                                                                                                                                         | LD50 Dermică                    | lepure           | >5000 mg/kg | -                | OECD 402 |
|                                                                                                                                                                         | LD50 Orală                      | Șobolan          | >5000 mg/kg | -                | OECD 401 |
|                                                                                                                                                                         | LC50 Inhalare Prafuri și cețuri | Șobolan          | 5.1 mg/l    | 4 ore            | -        |
|                                                                                                                                                                         |                                 |                  |             |                  |          |
| Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14- tert-alkyl | LC50 Inhalare Vapor             | Șobolan          | 80.4 mg/l   | 1 ore            | -        |
|                                                                                                                                                                         | LC50 Inhalare Vapor             | Șobolan          | 20.1 mg/l   | 4 ore            | -        |
|                                                                                                                                                                         | LD50 Dermică                    | lepure           | 2201 mg/kg  | -                | -        |
|                                                                                                                                                                         | LD50 Orală                      | Șobolan          | 2000 mg/kg  | -                | OECD 401 |
|                                                                                                                                                                         | LD50 Dermică                    | lepure - Mascul  | >5 g/kg     | -                | OECD 402 |
| zinc bis[O,O-bis (2-ethylhexyl)] bis (dithiophosphate)                                                                                                                  | LD50 Orală                      | Șobolan - Mascul | 3.1 g/kg    | -                | OECD 401 |
|                                                                                                                                                                         |                                 |                  |             |                  |          |
| trifenil fosfit                                                                                                                                                         | LC50 Inhalare Prafuri și cețuri | Șobolan          | 1.675 mg/l  | 4 ore            | -        |
|                                                                                                                                                                         | LC50 Inhalare Vapor             | Șobolan          | 6.7 mg/l    | 1 ore            | -        |
|                                                                                                                                                                         | LC50 Inhalare Vapor             | Șobolan          | 1.675 mg/l  | 4 ore            | -        |
|                                                                                                                                                                         | LD50 Dermică                    | Șobolan          | 1180 mg/kg  | -                | -        |
|                                                                                                                                                                         | LD50 Orală                      | Șobolan          | 444 mg/kg   | -                | -        |
| metil metacrilat                                                                                                                                                        | LC50 Inhalare Vapor             | Șobolan          | 29.8 mg/l   | 4 ore            | -        |
|                                                                                                                                                                         | LD50 Dermică                    | lepure           | >5 g/kg     | -                | OECD 402 |
|                                                                                                                                                                         | LD50 Orală                      | Șobolan          | 7872 mg/kg  | -                | -        |

#### Estimări de toxicitate acută

# TRANSELF NFJ 75W-80\_DISCONTINUED

Nr. fișă de securitate : 37578

| Produs/substanță                                                                                                                                                        | Orală (mg/kg) | Dermică (mg/kg) | Inhalare (gaze) (ppm) | Inhalare (vapori) (mg/l) | Inhalare (praf și abur) (mg/l) |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------|-----------------------|--------------------------|--------------------------------|
| TRANSELF NFJ 75W-80_DISCONTINUED                                                                                                                                        | 125000        | N/A             | N/A                   | N/A                      | N/A                            |
| Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri bază neutre                                                                                            | N/A           | N/A             | N/A                   | N/A                      | 5.53                           |
| Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14- tert-alkyl | 2000          | 2201            | N/A                   | 20.1                     | 5.1                            |
| zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)                                                                                                                    | 3100          | N/A             | N/A                   | N/A                      | N/A                            |
| trifenil fosfit                                                                                                                                                         | 444           | N/A             | N/A                   | N/A                      | N/A                            |
| metil metacrilat                                                                                                                                                        | 7872          | N/A             | N/A                   | 29.8                     | N/A                            |

**Concluzii / rezumat** : Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

## Iritatie/coroziune

| Produs/substanță                                     | Rezultat                   | Specii | Scor | Durata expunerii | Test     |
|------------------------------------------------------|----------------------------|--------|------|------------------|----------|
| zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) | Ochii - Opacitatea corneei | lepure | 1.17 | -                | OECD 405 |
| trifenil fosfit                                      | Piele - Edem               | lepure | 0.22 | 4 ore            | OECD 404 |
| metil metacrilat                                     | Piele - Iritant moderat    | lepure | -    | 24 ore 20 mg     | -        |
|                                                      | Piele - Iritant puternic   | lepure | -    | 500 mg           | -        |
|                                                      | Piele - Iritant            | lepure | -    | 4 ore            | -        |

## **Concluzii / rezumat**

**Piele** : Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**Ochii** : Furnizorul unuia sau mai multor componente conținute în această amestec a indicat că deține informații despre componente și/sau amestecuri similare, care confirmă că la concentrațiile utilizate, clasificarea nu este necesară

**Respirator** : Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

## Sensibilizare

| Produs/substanță                                     | Calea de expunere | Specii              | Rezultat                 |
|------------------------------------------------------|-------------------|---------------------|--------------------------|
| zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) | pielea            | Porcușor de Guineea | Nu produce sensibilizare |
| metil metacrilat                                     | pielea            | Șoarece             | Sensibilizant            |

## **Concluzii / rezumat**

**Piele** : Furnizorul unuia sau mai multor componente conținute în această amestec a indicat că deține informații despre componente și/sau amestecuri similare, care confirmă că la concentrațiile utilizate, clasificarea nu este necesară

**Respirator** : Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

## Mutagenicitate

# TRANSELF NFJ 75W-80\_DISCONTINUED

Nr. fișă de securitate : 37578

| Produs/substanță                                       | Test     | Experiment                                              | Rezultat |
|--------------------------------------------------------|----------|---------------------------------------------------------|----------|
| zinc bis[O,O-bis (2-ethylhexyl)] bis (dithiophosphate) | OECD 471 | Experiment: In vitro<br>Subiect: Bacterii               | Negativ  |
|                                                        | OECD 474 | Experiment: In vivo<br>Subiect: Mamifer - regnul animal | Negativ  |

**Concluzii / rezumat** : Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

## Cancerogenitatea

**Concluzii / rezumat** : Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

## Toxicitatea pentru reproducere

**Concluzii / rezumat** : Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

## Efecte care determină o dezvoltare anormală

| Produs/substanță                                       | Rezultat        | Specii                   | Doză              | Durata expunerii |
|--------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------|-------------------|------------------|
| zinc bis[O,O-bis (2-ethylhexyl)] bis (dithiophosphate) | Negativ - Orală | Șobolan - Mascul, Femelă | 30 mg/kg<br>NOAEL | -                |

**Concluzii / rezumat** : Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

## STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere unică

| Produs/substanță | Categorie   | Calea de expunere | Organe-țintă                 |
|------------------|-------------|-------------------|------------------------------|
| metil metacrilat | Categoria 3 | -                 | Iritarea căilor respiratorii |

**Concluzii / rezumat** : Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

## STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere repetat

| Produs/substanță    | Categorie   | Calea de expunere | Organe-țintă |
|---------------------|-------------|-------------------|--------------|
| triphenyl phosphite | Categoria 2 | -                 | -            |

**Concluzii / rezumat** : Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

## Pericol prin aspirare

| Produs/substanță                                                                                                                | Rezultat                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dec-1-ene, trimers, hydrogenated<br>Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri bază neutre<br>mineral oil | PERICOL PRIN ASPIRARE - Categoria 1<br>PERICOL PRIN ASPIRARE - Categoria 1<br>PERICOL PRIN ASPIRARE - Categoria 1 |

**Concluzii / rezumat** : Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**Informații privind căile probabile de expunere** : Indisponibil.

## Posibile efecte grave asupra sănătății

**Contact cu ochii** : Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.  
**Inhalare** : Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.  
**Contact cu pielea** : Degresează pielea. Poate provoca uscarea și iritarea pielii.

# TRANSELF NFJ 75W-80\_DISCONTINUED

Nr. fișă de  
securitate : 37578

**Ingerare** : Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.

## Simptome legate de caracteristicile fizico-chimice și toxicologice

**Contact cu ochii** : Nu există date specifice.  
**Inhalare** : Nu există date specifice.  
**Contact cu pielea** : Simptomele adverse pot include următoarele:  
iritații  
uscăciune  
crevasă  
**Ingerare** : Nu există date specifice.

## Efectele întârziate și cele imediate cunoscute, precum și efectele cronice induse de o expunere pe termen lung și de o expunere pe termen scurt

### Expunere pe termen scurt

**Efecte potențiale imediate** : Indisponibil.  
**Efecte potențiale întârziate** : Indisponibil.

### Expunere pe termen lung

**Efecte potențiale imediate** : Indisponibil.  
**Efecte potențiale întârziate** : Indisponibil.

### Posibile efecte cronice asupra sănătății

| Produs/substanță                                     | Rezultat            | Specii                   | Doză      | Durata expunerii |
|------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------|-----------|------------------|
| zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate) | Subacut NOAEL Orală | Șobolan - Mascul, Femelă | 125 mg/kg | -                |

**Concluzii / rezumat** : Indisponibil.  
**Generale** : Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.  
**Cancerogenitatea** : Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.  
**Mutagenicitate** : Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.  
**Toxicitatea pentru reproducere** : Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.

## 11.2 Informații privind alte pericole

### 11.2.1 Proprietăți de perturbator endocrin

Acest produs nu conține nicio substanță prezentă la o concentrație egală sau mai mare de 0,1% din masă, inclusă în lista întocmită în conformitate cu articolul 59, paragraful 1 din Regulamentul REACH, datorită proprietăților sale perturbatoare endocrine, sau o substanță cunoscută a avea proprietăți de perturbare endocrină, în conformitate cu criteriile stabilite în Regulamentul delegat (UE) 2017/2100 al Comisiei sau în Regulamentul Comisiei 2018/605.

### 11.2.2 Alte informații

Indisponibil.

# TRANSELF NFJ 75W-80\_DISCONTINUED

Nr. fișă de securitate : 37578

## SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

### 12.1 Toxicitatea

| Produs/substanță                                                                                                                                                        | Rezultat               | Specii                                        | Durata expunerii | Test     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------------|------------------|----------|
| Dec-1-ene, trimers, hydrogenated                                                                                                                                        | Acut EC50 >1000 mg/l   | Alge - <i>Scenedesmus capricornutum</i>       | 72 ore           | OECD 201 |
|                                                                                                                                                                         | Acut EC50 >5002 ppm    | Dafnie - <i>Americamysis bahia</i>            | 96 ore           | OECD 202 |
|                                                                                                                                                                         | Acut EC50 >150 mg/l    | Dafnie - <i>Daphnia magna</i>                 | 48 ore           | -        |
|                                                                                                                                                                         | Acut NOEL 1000 mg/l    | Alge - <i>Scenedesmus capricornutum</i>       | 72 ore           | OECD 201 |
|                                                                                                                                                                         | Acut NOEL 1000 mg/l    | Pește - <i>Oncorhynchus mykiss</i>            | 96 ore           | -        |
|                                                                                                                                                                         | Cronic NOEL 125 mg/l   | Dafnie - <i>Daphnia magna</i>                 | 21 zile          | OECD 211 |
|                                                                                                                                                                         | Acut EL50 >100 mg/l    | Alge - <i>Pseudokircheriella subcapitata</i>  | 72 ore           | OECD 201 |
|                                                                                                                                                                         | Acut EL50 >10000 mg/l  | Crustacee - <i>Daphnia magna</i>              | 48 ore           | OECD 202 |
|                                                                                                                                                                         | Acut LL50 >1000 mg/l   | Pește - <i>Pimephales promelas</i>            | 96 ore           | OECD 203 |
|                                                                                                                                                                         | Cronic NOEL >100 mg/l  | Alge - <i>Pseudokircheriella subcapitata</i>  | 72 ore           | OECD 201 |
| Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri bază neutre                                                                                            | Cronic NOEL >1000 mg/l | Crustacee - <i>Daphnia magna</i>              | 21 zile          | OECD 211 |
|                                                                                                                                                                         | Acut EC50 6.4 mg/l     | Alge - <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> | 96 ore           | OECD 201 |
|                                                                                                                                                                         | Acut EL50 91.4 mg/l    | Crustacee - <i>Daphnia Magna</i>              | 48 ore           | OECD 202 |
|                                                                                                                                                                         | Acut LL50 24 mg/l      | Pește - <i>Oncorhynchus mykiss</i>            | 96 ore           | OECD 203 |
|                                                                                                                                                                         | Cronic NOEC 1.7 mg/l   | Alge - <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> | 96 ore           | OECD 201 |
|                                                                                                                                                                         | Cronic NOEL 0.12 mg/l  | Crustacee - <i>Daphnia Magna</i>              | 21 zile          | OECD 211 |
|                                                                                                                                                                         | Acut EC50 240 mg/l     | Alge - <i>Desmodesmus subspicatus</i>         | 72 ore           | OECD 201 |
|                                                                                                                                                                         | Acut EL50 75 mg/l      | Dafnie                                        | 48 ore           | OECD 202 |
|                                                                                                                                                                         | Acut LC50 46 mg/l      | Pește                                         | 96 ore           | OECD 203 |
|                                                                                                                                                                         | Cronic NOEC 0.4 mg/l   | Dafnie                                        | 21 zile          | OECD 211 |
| Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14- tert-alkyl | Acut EC50 >100 mg/l    | Alge - <i>Selenastrum Capricornutum</i>       | 3 zile           | -        |
|                                                                                                                                                                         | Acut EC50 >100 mg/l    | Dafnie - <i>Daphnia Magna</i>                 | 2 zile           | -        |
|                                                                                                                                                                         | Acut LC50 >100 mg/l    | Pește - <i>Rainbow Trout</i>                  | 4 zile           | -        |
|                                                                                                                                                                         | Acut EC50 940 mg/l     | Dafnie - <i>Daphnia magna</i>                 | 48 ore           | -        |
| zinc bis[O,O-bis (2-ethylhexyl)] bis (dithiophosphate)                                                                                                                  |                        |                                               |                  |          |
|                                                                                                                                                                         |                        |                                               |                  |          |
|                                                                                                                                                                         |                        |                                               |                  |          |
|                                                                                                                                                                         |                        |                                               |                  |          |
|                                                                                                                                                                         |                        |                                               |                  |          |
|                                                                                                                                                                         |                        |                                               |                  |          |
|                                                                                                                                                                         |                        |                                               |                  |          |
|                                                                                                                                                                         |                        |                                               |                  |          |
|                                                                                                                                                                         |                        |                                               |                  |          |
|                                                                                                                                                                         |                        |                                               |                  |          |
| 2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid                                                                                                                  |                        |                                               |                  |          |
|                                                                                                                                                                         |                        |                                               |                  |          |
|                                                                                                                                                                         |                        |                                               |                  |          |
|                                                                                                                                                                         |                        |                                               |                  |          |
|                                                                                                                                                                         |                        |                                               |                  |          |
|                                                                                                                                                                         |                        |                                               |                  |          |
|                                                                                                                                                                         |                        |                                               |                  |          |
|                                                                                                                                                                         |                        |                                               |                  |          |
|                                                                                                                                                                         |                        |                                               |                  |          |
|                                                                                                                                                                         |                        |                                               |                  |          |
| trifenil fosfit                                                                                                                                                         |                        |                                               |                  |          |
|                                                                                                                                                                         |                        |                                               |                  |          |
|                                                                                                                                                                         |                        |                                               |                  |          |
|                                                                                                                                                                         |                        |                                               |                  |          |
|                                                                                                                                                                         |                        |                                               |                  |          |
|                                                                                                                                                                         |                        |                                               |                  |          |
|                                                                                                                                                                         |                        |                                               |                  |          |
|                                                                                                                                                                         |                        |                                               |                  |          |
|                                                                                                                                                                         |                        |                                               |                  |          |
|                                                                                                                                                                         |                        |                                               |                  |          |

# TRANSELF NFJ 75W-80\_DISCONTINUED

Nr. fișă de securitate : 37578

|                  |                     |                                         |         |   |
|------------------|---------------------|-----------------------------------------|---------|---|
| metil metacrilat | Acut EC50 110 mg/l  | Alge - <i>Selenastrum capricornutum</i> | 72 ore  | - |
|                  | Acut EC50 69 mg/l   | Dafnie - <i>Daphnia magna</i>           | 48 ore  | - |
|                  | Acut LC50 79 mg/l   | Pește                                   | 96 ore  | - |
|                  | Cronic NOEC 37 mg/l | Dafnie - <i>Daphnia magna</i>           | 21 zile | - |
|                  |                     |                                         |         |   |

**Concluzii / rezumat** : Indisponibil.

## 12.2 Persistența și degradabilitatea

| Produs/substanță                                                                                                                                                                                                                                           | Test                    | Rezultat                    | Doză | Substanță inoculată |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------|------|---------------------|
| Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate<br>uleiuri bază neutre<br>Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14- tert-alkyl | OECD 301F               | 31 % - Nu imediat - 28 zile | -    | Nămol activat       |
|                                                                                                                                                                                                                                                            | STDMETH, ASTM and USEPA | 3 % - Nu imediat - 28 zile  | -    | Nămol activat       |

**Concluzii / rezumat** : Indisponibil.

| Produs/substanță                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Medie de viață acvatică | Fotoliză | Biodegradabilitate |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------|--------------------|
| Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate<br>uleiuri bază neutre<br>Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14- tert-alkyl<br>zinc bis[O,O-bis (2-ethylhexyl)] bis (dithiophosphate)<br>2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid<br>trifenil fosfit<br>metil metacrilat | -                       | -        | Nu imediat         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | -                       | -        | Nu imediat         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | -                       | -        | Nu imediat         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | -                       | -        | Nu imediat         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | -                       | -        | Nu imediat         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | -                       | -        | Nu imediat         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | -                       | -        | Rapid              |

## 12.3 Potențialul de bioacumulare

# TRANSELF NFJ 75W-80\_DISCONTINUED

Nr. fișă de securitate : 37578

| Produs/substanță                                                                                                                                                        | LogK <sub>ow</sub> | BCF  | Potențial |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------|-----------|
| TRANSELF NFJ 75W-80_DISCONTINUED                                                                                                                                        | >3.5               | -    | Joasă     |
| Dec-1-ene, trimers, hydrogenated                                                                                                                                        | >6.5               | -    | Ridicat   |
| Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate                                                                                                                | 6.1                | -    | Ridicat   |
| uleiuri bază neutre                                                                                                                                                     |                    |      |           |
| Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14- tert-alkyl | 0.3 la 7.1         | -    | Joasă     |
| zinc bis[O,O-bis (2-ethylhexyl)] bis (dithiophosphate)                                                                                                                  | 3.59               | -    | Joasă     |
| 2-tetradecyloxirane, reaction products with boric acid                                                                                                                  | 9.4                | -    | Ridicat   |
| trifenil fosfit                                                                                                                                                         | 6.62               | -    | Ridicat   |
| metil metacrilat                                                                                                                                                        | 1.38               | 2.97 | Joasă     |

## 12.4 Mobilitatea în sol

**Coeficientul raportului sol / apă ((K<sub>oc</sub>))** : Indisponibil.

**Mobilitatea** : Indisponibil.

**Mobilitatea în sol** : Ținând cont de caracteristicile fizico-chimice, produsul este puțin mobil în sol  
Produsul este insolubil și plutește pe apă Pierderi scăzute prin evaporare

## 12.5 Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Acest amestec nu conține substanțe care sunt evaluate ca fiind PBT sau vPvB.

## 12.6 Proprietăți de perturbator endocrin

Acest produs nu conține nicio substanță prezentă la o concentrație egală sau mai mare de 0,1% din masă, inclusă în lista întocmită în conformitate cu articolul 59, paragraful 1 din Regulamentul REACH, datorită proprietăților sale perturbatoare endocrine, sau o substanță, cunoscute a avea proprietăți de perturbare endocrină, în conformitate cu criteriile stabilite în Regulamentul delegat (UE) 2017/2100 al Comisiei sau în Regulamentul Comisiei 2018/605.

## 12.7 Alte efecte adverse

Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.

# TRANSELF NFJ 75W-80\_DISCONTINUED

Nr. fișă de securitate : 37578

## SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

### 13.1 Metode de tratare a deșeurilor

#### Produs

**Metode de eliminare** : Pe cât posibil producerea de deșeuri trebuie evitată sau redusă la minimum. Aruncarea acestui produs, a soluțiilor și produselor sale secundare trebuie să se efectueze în conformitate cu prevederile legislației pentru protecția mediului și cea privind eliminarea deșeurilor, precum și cu toate reglementările autorităților regionale locale. A se elimina surplusul și produsele nereciclabile prin intermediul unui antreprenor cu licență în domeniul eliminării deșeurilor. Deșeurile nu trebuie eliminate netratate la canalizare decât dacă sunt în deplină conformitate cu cerințele tuturor autorităților competente.

**Deșeuri periculoase** : Da.  
Conform Listei Europene a Deșeurilor, codul deșeurii nu se referă la produs ca atare, ci la domeniul de utilizare al acestuia. Codul deșeurii trebuie stabilit de către utilizator, conform aplicației produsului respectiv. Următoarele coduri de deșeuri sunt doar sugestii: 13 02 05\*

#### Ambalare

**Metode de eliminare** : Pe cât posibil producerea de deșeuri trebuie evitată sau redusă la minimum. Deșeurile de ambalaje trebuie reciclate. Incinerarea sau îngroparea trebuie folosite numai atunci când reciclarea nu este fezabilă.

**Precauții speciale** : A se elimina reziduurile produsului și ambalajul (recipientul) după ce s-au luat toate măsurile de precauție. Container goale care nu au fost curățate sau clătite trebuie manipulate cu precauție. În recipientele goale sau în garniturile acestora se pot găsi urme ale produselor. Evitați dispersarea materialului scurs precum și infiltrarea și contactul cu solul, cursurile de apă, colectoarele și canalizările.

## SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

|                                                     | ADR/RID        | ADN                                                                                                                                                                                                                                                                                     | IMDG           | ICAO/IATA      |
|-----------------------------------------------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| <b>14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare</b> | Nereglementat. | 9006                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Nereglementat. | Nereglementat. |
| <b>14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție</b>  | -              | ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.<br>(Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentoxide, and salted by amines, C12-14- tert-alkyl, zinc bis[O,O-bis (2-ethylhexyl)] bis (dithiophosphate)) | -              | -              |
|                                                     |                |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                |                |

# TRANSELF NFJ 75W-80\_DISCONTINUED

Nr. fișă de securitate : 37578

|                                                  |     |     |     |     |
|--------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|
| 14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport | -   | 9   | -   | -   |
| 14.4 Grupul de ambalare                          | -   | -   | -   | -   |
| 14.5 Pericole pentru mediul înconjurător         | Nu. | Da. | Nu. | Nu. |

## Informații suplimentare

**ADN** : Produsul este reglementat în categoria bunurilor periculoase numai când este transportat în nave prevăzute cu tancuri de depozitare.

**14.6 Precauții speciale pentru utilizatori** : **Transport în cadrul incintei utilizatorului:** va fi transportat întotdeauna în recipiente închise, sigure, în poziție verticală. Asigurați ca persoanele care transportă produsul să știe ce acțiuni trebuie întreprinse în caz de accident sau scurgeri.

**14.7 Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI** : Indisponibil.

## SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

**15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză**

### Regulamentul UE (CE) Nr. 1907/2006 (REACH)

#### Anexa XIV - Lista substanțelor care fac obiectul autorizării

##### Anexa XIV

Nici un ingredient nu a fost inventariat.

##### Substanțe de foarte mare îngrijorare

Nici un ingredient nu a fost inventariat.

#### Anexa XVII – Restricții la fabricarea, introducerea pe piață și utilizarea anumitor substanțe, amestecuri și articole periculoase

##### Alte reglementări UE

Se va lua în considerare Directiva 98/24/CE privind protecția sănătății și securității lucrătorilor împotriva riscurilor legate de prezența agenților chimici la locul de muncă

DIRECTIVA 2008/68/CE privind transportul interior de mărfuri periculoase

**Emisiile industriale (prevenirea și controlul integrat al poluării) - Aer** : Nemenționat

**Emisiile industriale (prevenirea și controlul integrat al poluării) - Apă** : Nemenționat

**Precursori explozivi** : Nu se aplică.

##### Substanțele care distrug ozonul (1005/2009/UE)

Nemenționat.

## Consimțământ prealabil în cunoștință de cauză (PIC) (649/2012/UE)

Nemenționat.

## poluanții organici persistenti

Nemenționat.

## Directiva Seveso

Acest produs nu este controlat prin Directiva Seveso.

## Reglementări naționale

### Informații privind legislația națională

HG nr. 398 /2010 privind stabilirea unor măsuri pentru aplicarea prevederilor Regulamentului (CE) nr. 1.272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, de modificare și de abrogare a directivelor 67/548/CEE și 1.999/45/CE, precum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1.907/2006HG 477/2009 privind stabilirea sancțiunilor aplicabile pentru încălcarea prevederilor Regulamentului (CE) nr. 1.907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice, de modificare a Directivei 1999/45/CE și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 793/93 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 1.488/94 al Comisiei, precum și a Directivei 76/769/CEE a Consiliului și a directivelor 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE și 2000/21/CE ale ComisieiHG 1218/2006 privind stabilirea cerințelor minime de securitate și sănătate în muncă pentru asigurarea protecției lucrătorilor împotriva riscurilor legate de prezența agenților chimici

### Reglementări internaționale

#### Substanțe chimice cuprinse în lista I, II și III a Convenției pentru Armament Chimic

Nemenționat.

#### Protocolul de la Montreal

Nemenționat.

#### Convenția de la Stockholm privind poluanții organici persistenti

Nemenționat.

#### Convenția de la Rotterdam privind Consimțământul Informat Anterior (PIC)

Nemenționat.

#### Protocolul UNECE al Convenției de la Aarhus privind POP-uri și metale grele

Nemenționat.

#### LU - Luxembourg prohibited chemicals in the workplace

Nemenționat.

## Lista de inventar

### Inventarul australian (AIIC)

: Toți compușii se regăsesc în inventar sau nu necesită inventariere.

# TRANSELF NFJ 75W- 80\_DISCONTINUED

Nr. fișă de  
securitate : 37578

|                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Inventarul canadian</b>                                                                            | : Toți compușii se regăsesc în inventar sau nu necesită inventariere.                                                                                                                                            |
| <b>Inventarul chinezesc (IECSC) ( Inventarul substanțelor chimice existente în China)</b>             | : Toți compușii se regăsesc în inventar sau nu necesită inventariere.                                                                                                                                            |
| <b>Inventarul european</b>                                                                            | : Toți compușii se regăsesc în inventar sau nu necesită inventariere.                                                                                                                                            |
| <b>Inventarul japonez</b>                                                                             | : <b>Inventarul japonez (CSCL):</b> Toți compușii se regăsesc în inventar sau nu necesită inventariere.<br><b>Inventarul japonez (ISHL):</b> Toți compușii se regăsesc în inventar sau nu necesită inventariere. |
| <b>Inventarul Chimicalelor din Noua Zeelandă (NZIoC)</b>                                              | : Toți compușii se regăsesc în inventar sau nu necesită inventariere.                                                                                                                                            |
| <b>Inventarul din Filipine (PICCS - Inventarul filipinez al chimicalelor și substanțelor chimice)</b> | : Toți compușii se regăsesc în inventar sau nu necesită inventariere.                                                                                                                                            |
| <b>Inventarul coreean (KECI - Inventarul coreean al substanțelor chimice existente)</b>               | : Toți compușii se regăsesc în inventar sau nu necesită inventariere.                                                                                                                                            |
| <b>Taiwan Chemical Substances Inventory (TCSI)</b>                                                    | : Toți compușii se regăsesc în inventar sau nu necesită inventariere.                                                                                                                                            |
| <b>Inventar Thailanda</b>                                                                             | : Nedeterminat.                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Turkey inventory</b>                                                                               | : Nedeterminat.                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Inventarul Statelor Unite (TSCA 8b) (TSCA - Legea privind controlul substanțelor toxice)</b>       | : Toți compușii se regăsesc în inventar sau nu necesită inventariere.                                                                                                                                            |
| <b>Inventar Vietnam</b>                                                                               | : Nedeterminat.                                                                                                                                                                                                  |

„Informațiile menționate în această secțiune se referă exclusiv la conformitatea produsului chimic cu inventarele țărilor. Informațiile utilizate pentru a confirma starea inventarului acestui produs se pot baza pe date suplimentare la compoziția chimică prezentată în secțiunea 3. Se pot aplica și alte reglementări pentru autorizațiile de import sau de introducere pe piață.

**15.2 Evaluarea securității chimice** : Acest produs conține substanțe pentru care sunt încă necesare evaluări privind siguranță chimică.

## SECȚIUNEA 16: Alte informații

**Observații privind revizuirea** : Acest produs nu mai este vândut. Această FDS este ultima versiune actualizată disponibilă pentru acest produs

Indică informațiile care s-au modificat de la ultima versiune pusă în circulație.

**Abrevieri și acronime** : TAE = Toxicitate Acută Estimată  
CLP = Regulamentul privind Clasificarea, Etichetarea și Ambalarea [Regulamentul (CE) Nr. 1272/2008  
DNEL = Nivel Fără Efect Derivat  
DMEL = Nivel Efect Minim Derivat  
specificare EUH = specificare privind pericolul specifică CLP  
N/A = Indisponibil  
PBT = Persistent, Biocumulativ și Toxic  
vPvB = Foarte Persistent și Foarte Biocumulativ  
PNEC = Concentrație Prevăzută Fără Efect  
LC50 = Concentrație Mediană Letală  
LD50 = Doză Mediană Letală  
OEL = Limită privind Expunerea Ocupațională  
COV = Compus Organic Volatil  
UVCB Substance of unknown or Variable composition, Complex reaction products

# TRANSELF NFJ 75W- 80\_DISCONTINUED

Nr. fișă de  
securitate : 37578

or Biological material  
NOEC No Observed Effect Concentration  
QSAR = Quantitative Structure–Activity Relationship = Relație Cantitativă Structură - Activitate

## **Procedură utilizată pentru primirea clasificării conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 [CLP/GHS]**

| Clasificare             | Justificare      |
|-------------------------|------------------|
| Aquatic Chronic 3, H412 | Metoda de calcul |

## **Textul complet al frazelor H abreviate**

|                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| H225<br>H302<br>H304<br><br>H315<br>H317<br>H318<br>H319<br>H335<br>H373<br><br>H400<br>H410<br>H411<br>H412 | Lichid și vapori foarte inflamabili.<br>Nociv în caz de înghițire.<br>Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.<br>Provoacă iritarea pielii.<br>Poate provoca o reacție alergică a pielii.<br>Provoacă leziuni oculare grave.<br>Provoacă o iritare gravă a ochilor.<br>Poate provoca iritarea căilor respiratorii.<br>Poate provoca leziuni ale organelor în caz de expunere prelungită sau repetată.<br>Foarte toxic pentru mediul acvatic.<br>Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.<br>Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.<br>Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung. |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## **Textul complet al clasificărilor [CLP/GHS]**

|                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Acute Tox. 4<br>Aquatic Acute 1<br><br>Aquatic Chronic 1<br><br>Aquatic Chronic 2<br><br>Aquatic Chronic 3<br><br>Asp. Tox. 1<br>Eye Dam. 1<br><br>Eye Irrit. 2<br><br>Flam. Liq. 2<br>Skin Irrit. 2<br>Skin Sens. 1<br>Skin Sens. 1B<br>STOT RE 2<br><br>STOT SE 3 | TOXICITATE ACUTĂ - Categoria 4<br>PERICOL PE TERMEN SCURT (ACUT) PENTRU MEDIUL ACVATIC - Categoria 1<br>PERICOL PE TERMEN LUNG (CRONIC) PENTRU MEDIUL ACVATIC - Categoria 1<br>PERICOL PE TERMEN LUNG (CRONIC) PENTRU MEDIUL ACVATIC - Categoria 2<br>PERICOL PE TERMEN LUNG (CRONIC) PENTRU MEDIUL ACVATIC - Categoria 3<br>PERICOL PRIN ASPIRARE - Categoria 1<br>LEZAREA GRAVĂ A OCHILOR/IRITAREA OCHILOR - Categoria 1<br>LEZAREA GRAVĂ A OCHILOR/IRITAREA OCHILOR - Categoria 2<br>LICHIDE INFLAMABILE - Categoria 2<br>CORODAREA/IRITAREA PIELII - Categoria 2<br>SENSIBILIZAREA PIELII - Categoria 1<br>SENSIBILIZAREA PIELII - Categoria 1B<br>TOXICITATE ASUPRA UNUI ORGAN ȚINTĂ SPECIFIC - EXPUNERE REPETATĂ - Categoria 2<br>TOXICITATE ASUPRA UNUI ORGAN ȚINTĂ SPECIFIC - O SINGURĂ EXPUNERE - Categoria 3 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

# TRANSELF NFJ 75W- 80\_DISCONTINUED

Nr. fișă  
de  
securitate  
:

37578

Data revizuirii : 2023/08/03  
data revizuirii anterioare : Nu există validări anterioare  
Versiune : 1

## Aviz pentru cititor

Din datele pe care le deținem, informațiile prezentate aici sunt corecte. Cu toate acestea, nici furnizorul numit mai sus, nici vreuna dintre sucursalele sale, nu își asumă vreo responsabilitate cu privire la acuratețea sau deplinătatea informațiilor oferite.

Determinarea finală a compatibilității unui material este responsabilitatea unică a utilizatorului. Toate materialele pot prezenta pericole necunoscute și trebuie utilizate cu atenție. Deși unele pericole sunt prezentate aici, nu putem garanta că acestea sunt singurele pericole care există.

**Identificarea substanței sau a amestecului**

**Definiția produsului** : Amestec  
**Cod** : 37578  
**Nume produs** : TRANSELF NFJ 75W-80\_DISCONTINUED

**Secțiunea 1 - Titlu**

**Scurt titlu al scenariului de expunere** : Formulare aditivi, lubrifianți și unsori - Industrial  
**Lista descriptorilor de utilizare** : **Denumire de utilizare identificată:** Formulare aditivi, lubrifianți și unsori - Industrial  
**Categoria Procesului:** PROC01, PROC02, PROC03, PROC04, PROC05, PROC08a, PROC08b, PROC09, PROC15  
**Sector de utilizare finală:** SU03, SU10  
**Durata de serviciu ulterioară, relevantă pentru această utilizare:** Nu.  
**Categoria privind eliberarea în mediu:** ERC02

**Procese și activități acoperite de scenariul de expunere** : Formularea industrială de aditivi pentru lubrifianți, lubrifianți și unsori. Include transferurile de material, amestecare, ambalare în ambalaje mari și mici, eșantionare și mentenanță.

**Secțiunea 2 - Controale ale expunerii****Scenariu ajutător pentru controlul expunerii mediului la 1:**

ATIEL-ATC SPERC 2.Ai-I.v1

**Cantitățile utilizate** : Volume manufactured/imported (tone/an) : 1.00E+03  
Frație din tonajul UE utilizat în regiune : 0.1  
Frație din tonajul regional utilizat local : 0.1

**Frecvența și durata utilizării** : Zile de emisie (zile pe an) : 300

**Factori de mediu care nu sunt influențați de managementul riscurilor** : Factor local de diluare în apa dulce : 10  
Factor local de diluare în apa de mare : 100

**Alte condiții care afectează expunerea mediului** : Emisii neglijabile de ape uzate întrucât procesul operează fără contact cu apa.  
Frația eliberată în aer, provenită din proces (după aplicarea măsurilor tipice de gestionare a riscului la nivelul centrului, în conformitate cu cerințele Directivei UE privind Emisiile de Solvenți) : 5.00E-05  
Frațiune eliberată prin proces în apa uzată (după RMM (măsurile de administrare a riscurilor)-urile obișnuite din unitate și înainte de uzina (municipală) de tratare a apelor uzate): 2.00E-12  
Frațiune eliberată prin proces în sol (după RMM (măsurile de administrare a riscurilor)-urile obișnuite din unitate): 0

**Condiții tehnice și măsuri la nivelul proceselor (sursei) pentru prevenirea eliberării** : Practicile uzuale variază de la un centru la altul, la fel ca și estimările conservatoare utilizate privind eliberările datorate procesului.

**Condiții tehnice la fața locului și măsuri de reducere sau limitare a eliberărilor, emisiilor în aer sau în sol** : Tratați emisiile în aer pentru a asigura o eficiență tipică a procesului de îndepărtare de (%) : 70  
Preveniți deversarea substanței nedizolvate în apele uzate sau recuperați-o din apele uzate, la nivelul centrului.  
Se presupune că centrele de utilizare sunt prevăzute cu separatoare de ulei/apă iar apele uzate se elimină prin sistemul public de canalizare.

**Măsuri organizatorice pentru prevenirea/limitarea evacuărilor de la fața locului** : Nu aplicați noroi industrial pe soluri naturale. Nămolul de epurare trebuie incinerat, izolat sau tratat.

|                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Condițiile și măsurile referitoare la instalația de tratare a apelor reziduale</b>    | : Îndepărtarea estimată a substanței din apele reziduale prin tratarea apelor menajere (%): (%) : 69<br>Fluxul estimat al fabricii pentru tratarea deșeurilor de canalizare domestice (m³/zi) : 2.00E+03<br>Tonajul maxim admisibil la nivelul centrului ( $M_{Safe}$ ) în funcție de eliberarea datorată îndepărtării prin tratamentul global aplicat apelor uzate (kg/zi) : 288 620 |
| <b>Condiții și măsuri legate de tratarea externă a deșeurilor în vederea eliminării</b>  | : Tratarea și eliminarea externă a deșeurilor trebuie să se facă conform cu reglementările locale și/sau naționale aplicabile.                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Condiții și măsuri legate de tratarea externă a deșeurilor în vederea recuperării</b> | : Recuperarea și reciclarea externă a deșeurilor trebuie să se facă conform cu reglementările locale și/sau naționale aplicabile.                                                                                                                                                                                                                                                     |

**Scenariu ajutător pentru controlul expunerii muncitorilor la 2:**

Nu a fost prezentată o evaluare a expunerii pentru sănătatea umană.

**Secțiunea 3 - Estimarea expunerii și referințe privind sursa sa**

**Site web:** : Nu se aplică.

**Estimarea expunerii și referințe privind sursa sa - Mediu: 1:**

**Evaluarea expunerii (mediul înconjurător):** : Model ECETOC TRA utilizat..

**Estimarea expunerii și referințe privind sursa sa** : Indisponibil.

**Estimarea expunerii și referințe privind sursa sa - Muncitori: 2:**

**Evaluarea expunerii (la om):** : Măsurile de gestionare a riscurilor/condițiile operationale, care au fost identificate în scenariul de expunere sunt rezultatul unei evaluări cantitative și calitative, care se referă la acest produs.

**Estimarea expunerii și referințe privind sursa sa** : Indisponibil.

**Secțiunea 4 - Ghid pentru utilizatorul din aval (DU) în vederea stabilirii dacă își desfășoară activitatea în limitele prevăzute de SE**

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mediu</b>    | : Îndrumările se bazează pe condiții de operare presupuse, care ar putea să nu fie aplicabile în toate centrele; astfel, poate fi necesară proiecția la scară pentru a defini măsurile adecvate de gestionare a riscului, specifice centrului. Detalii suplimentare privind proiecția la scară și tehnologiile de control sunt furnizate în baza de date SPERC. Dacă proiecția la scară relevă o situație de utilizare nesigură (adică, ratele de acoperire a riscului > 1), sunt solicitate măsuri suplimentare de gestionare a riscului sau o evaluare a siguranței chimice specifică pentru centrul respectiv. Pentru mai multe informații accesați <a href="http://www.atiel.org/reach/introduction">www.atiel.org/reach/introduction</a> . |
| <b>Sănătate</b> | : În situațiile în care sunt adoptate alte măsuri de gestionare a riscului/condiții operationale, utilizatorii trebuie să se asigure de faptul că gestionarea riscurilor se face cel puțin până la niveluri echivalente. Pentru mai multe informații accesați <a href="http://www.atiel.org/reach/introduction">www.atiel.org/reach/introduction</a> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

**Recomandări suplimentare privind bunele practici, în plus față de REACH CSA**

**Mediu** : Indisponibil.

**Sănătate** : Indisponibil.

## Identificarea substanței sau a amestecului

Definiția produsului : Amestec  
Cod : 37578  
Nume produs : TRANSELF NFJ 75W-80\_DISCONTINUED

## Secțiunea 1 - Titlu

Scurt titlu al scenariului de expunere : Utilizarea generală a lubrifianților și unsoarelor în vehicule sau instalații - Industrial  
Lista descriptorilor de utilizare : **Denumire de utilizare identificată:** Utilizarea generală a lubrifianților și unsoarelor în vehicule sau instalații - Industrial  
**Categoria Procesului:** PROC01, PROC02, PROC08b, PROC09  
**Sector de utilizare finală:** SU03  
**Durata de serviciu ulterioară, relevantă pentru această utilizare:** Nu.  
**Categoria privind eliberarea în mediu:** ERC04, ERC07

**Procese și activități acoperite de scenariul de expunere** : Acoperă utilizarea generală a lubrifianților și unsoarelor în vehicule sau instalații în sisteme închise. Include umplerea și golirea rezervoarelor și funcționarea mecanismelor capsulate (inclusiv a motoarelor) și activitățile corespunzătoare de întreținere.

## Secțiunea 2 - Controale ale expunerii

### Scenariu ajutător pentru controlul expunerii mediului la 1:

ATIEL-ATC SPERC 4.Bi.v1

**Cantitățile utilizate** : Volume manufactured/imported (tone/an) : 2.63E+02  
Frație din tonajul UE utilizat în regiune : 0.1  
Frație din tonajul regional utilizat local : 0.1

**Frecvența și durata utilizării** : Zile de emisie (zile pe an) : 300

**Factori de mediu care nu sunt influențați de managementul riscurilor** : Factor local de diluare în apa dulce : 10  
Factor local de diluare în apa de mare : 100

**Alte condiții care afectează expunerea mediului** : Emisii neglijabile de ape uzate întrucât procesul operează fără contact cu apa.  
Frația eliberată în aer, provenită din proces (după aplicarea măsurilor tipice de gestionare a riscului la nivelul centrului, în conformitate cu cerințele Directivei UE privind Emisiile de Solvenți) : 5.00E-05  
Frațiune eliberată prin proces în apa uzată (după RMM (măsurile de administrare a riscurilor)-urile obișnuite din unitate și înainte de uzina (municipală) de tratare a apelor uzate): 2.00E-12  
Frațiune eliberată prin proces în sol (după RMM (măsurile de administrare a riscurilor)-urile obișnuite din unitate): 0

**Condiții tehnice și măsuri la nivelul proceselor (sursei) pentru prevenirea eliberării** : Practicile uzuale variază de la un centru la altul, la fel ca și estimările conservatoare utilizate privind eliberările datorate procesului.

**Condiții tehnice la fața locului și măsuri de reducere sau limitare a eliberărilor, emisiilor în aer sau în sol** : Preveniți deversarea substanței nedizolvate în apele uzate sau recuperați-o din apele uzate, la nivelul centrului.  
Se presupune că centrele de utilizare sunt prevăzute cu separatoare de ulei/apă iar apele uzate se elimină prin sistemul public de canalizare.

**Măsuri organizatorice pentru prevenirea/limitarea evacuărilor de la fața locului** : Nu aplicați noroi industrial pe soluri naturale. Nămolul de epurare trebuie incinerat, izolat sau tratat.

|                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Condițiile și măsurile referitoare la instalația de tratare a apelor reziduale</b>    | : Îndepărtarea estimată a substanței din apele reziduale prin tratarea apelor menajere (%): (%) : 69<br>Fluxul estimat al fabricii pentru tratarea deșeurilor de canalizare domestice (m <sup>3</sup> /zi) : 2.00E+03<br>Tonajul maxim admisibil la nivelul centrului (M <sub>safe</sub> ) în funcție de eliberarea datorată îndepărtării prin tratamentul global aplicat apelor uzate (kg/zi) : 75 940 |
| <b>Condiții și măsuri legate de tratarea externă a deșeurilor în vederea eliminării</b>  | : Tratarea și eliminarea externă a deșeurilor trebuie să se facă conform cu reglementările locale și/sau naționale aplicabile.                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Condiții și măsuri legate de tratarea externă a deșeurilor în vederea recuperării</b> | : Recuperarea și reciclarea externă a deșeurilor trebuie să se facă conform cu reglementările locale și/sau naționale aplicabile.                                                                                                                                                                                                                                                                       |

**Scenariu ajutător pentru controlul expunerii muncitorilor la 2:**

Nu a fost prezentată o evaluare a expunerii pentru sănătatea umană.

|                                                            |                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Concentrația substanței în amestec sau în articol</b>   | : Acoperă un procent de substanță în produs de cel mult 100 %. dacă nu se specifică altfel                                                                                                                   |
| <b>Stare fizică</b>                                        | : Lichid, presiune vapori < 0,5 kPa la presiune și temperatură standard                                                                                                                                      |
| <b>Frecvența și durata utilizării/ expunerii</b>           | : Acoperă o expunere zilnică de cel mult 8 ore dacă nu se specifică altfel                                                                                                                                   |
| <b>Alte condiții care afectează expunerea muncitorilor</b> | : Presupune utilizarea la o temperatură cu cel mult 20 °C mai mare decât cea ambientală. dacă nu se specifică altfel Presupune faptul că a fost implementat un bun standard elementar de igienă ocupațională |

**Secțiunea 3 - Estimarea expunerii și referințe privind sursa sa**

|                                                                          |                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Site web:</b>                                                         | : Nu se aplică.                                                                                                                                                                                            |
| <b>Estimarea expunerii și referințe privind sursa sa - Mediu: 1:</b>     |                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Evaluarea expunerii (mediul înconjurător):</b>                        | : Model ECETOC TRA utilizat..                                                                                                                                                                              |
| <b>Estimarea expunerii și referințe privind sursa sa</b>                 | : Indisponibil.                                                                                                                                                                                            |
| <b>Estimarea expunerii și referințe privind sursa sa - Muncitori: 2:</b> |                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Evaluarea expunerii (la om):</b>                                      | : Măsurile de gestionare a riscurilor/condițiile operationale, care au fost identificate în scenariul de expunere sunt rezultatul unei evaluări cantitative și calitative, care se referă la acest produs. |
| <b>Estimarea expunerii și referințe privind sursa sa</b>                 | : Indisponibil.                                                                                                                                                                                            |

**Secțiunea 4 - Ghid pentru utilizatorul din aval (DU) în vederea stabilirii dacă își desfășoară activitatea în limitele prevăzute de SE**

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mediu</b>    | : Îndrumările se bazează pe condiții de operare presupuse, care ar putea să nu fie aplicabile în toate centrele; astfel, poate fi necesară proiecția la scară pentru a defini măsurile adecvate de gestionare a riscului, specifice centrului. Detalii suplimentare privind proiecția la scară și tehnologiile de control sunt furnizate în baza de date SPERC. Dacă proiecția la scară relevă o situație de utilizare nesigură (adică, ratele de acoperire a riscului > 1), sunt solicitate măsuri suplimentare de gestionare a riscului sau o evaluare a siguranței chimice specifică pentru centrul respectiv. Pentru mai multe informații accesați <a href="http://www.atiel.org/reach/introduction">www.atiel.org/reach/introduction</a> . |
| <b>Sănătate</b> | : În situațiile în care sunt adoptate alte măsuri de gestionare a riscului/condiții operationale, utilizatorii trebuie să se asigure de faptul că gestionarea riscurilor se face cel puțin până la niveluri echivalente. Pentru mai multe informații accesați <a href="http://www.atiel.org/reach/introduction">www.atiel.org/reach/introduction</a> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

**Recomandări suplimentare privind bunele practici, în plus față de REACH CSA**

Mediu : Indisponibil.

Sănătate : Indisponibil.

**Identificarea substanței sau a amestecului**

**Definiția produsului** : Amestec  
**Cod** : 37578  
**Nume produs** : TRANSELF NFJ 75W-80\_DISCONTINUED

**Secțiunea 1 - Titlu**

**Scurt titlu al scenariului de expunere** : Utilizarea generală a lubrifianților și unsoarelor în vehicule sau instalații - Profesional  
**Lista descriptorilor de utilizare** : **Denumire de utilizare identificată:** Utilizarea generală a lubrifianților și unsoarelor în vehicule sau instalații - Profesional  
**Categoria Procesului:** PROC01, PROC02, PROC08a, PROC08b, PROC20  
**Sector de utilizare finală:** SU22  
**Durata de serviciu ulterioară, relevantă pentru această utilizare:** Nu.  
**Categoria privind eliberarea în mediu:** ERC09a, ERC09b

**Procese și activități acoperite de scenariul de expunere** : Acoperă utilizarea generală a lubrifianților și unsoarelor în vehicule sau instalații în sisteme închise. Include umplerea și golirea rezervoarelor și funcționarea mecanismelor capsulate (inclusiv a motoarelor) și activitățile corespunzătoare de întreținere.

**Secțiunea 2 - Controale ale expunerii****Scenariu ajutător pentru controlul expunerii mediului la 1:**

ATIEL-ATC SPERC 9.Bp.v1

**Cantitățile utilizate** : Volume manufactured/imported (tone/an) : 5.39E+02  
Frație din tonajul UE utilizat în regiune : 0.1  
Frație din tonajul regional utilizat local : 0.1

**Frecvența și durata utilizării** : Zile de emisie (zile pe an) : 365

**Factori de mediu care nu sunt influențați de managementul riscurilor** : Factor local de diluare în apa dulce : 10  
Factor local de diluare în apa de mare : 100

**Alte condiții care afectează expunerea mediului** : Emisii neglijabile de ape uzate întrucât procesul operează fără contact cu apa.  
Frația eliberată în aer, provenită din proces (după aplicarea măsurilor tipice de gestionare a riscului la nivelul centrului, în conformitate cu cerințele Directivei UE privind Emisiile de Solvenți) : 1.00E-04  
Frațiune eliberată prin proces în apa uzată (după RMM (măsurile de administrare a riscurilor)-urile obișnuite din unitate și înainte de uzina (municipală) de tratare a apelor uzate): 5.00E-04  
Frațiune eliberată prin proces în sol (după RMM (măsurile de administrare a riscurilor)-urile obișnuite din unitate): 1.00E-03

**Condiții tehnice și măsuri la nivelul proceselor (sursei) pentru prevenirea eliberării** : Practicile uzuale variază de la un centru la altul, la fel ca și estimările conservatoare utilizate privind eliberările datorate procesului.

**Condiții tehnice la fața locului și măsuri de reducere sau limitare a eliberărilor, emisiilor în aer sau în sol** : Preveniți deversarea substanței nedizolvate în apele uzate sau recuperați-o din apele uzate, la nivelul centrului.

**Măsuri organizatorice pentru prevenirea/limitarea evacuărilor de la fața locului** : Nu aplicați noroi industrial pe soluri naturale. Nămolul de epurare trebuie incinerat, izolat sau tratat.

|                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Condițiile și măsurile referitoare la instalația de tratare a apelor reziduale</b>    | : Îndepărtarea estimată a substanței din apele reziduale prin tratarea apelor menajere (%): (%) : 69<br>Fluxul estimat al fabricii pentru tratarea deșeurilor de canalizare domestice (m <sup>3</sup> /zi) : 2.00E+03<br>Tonajul maxim admisibil la nivelul centrului (M <sub>safe</sub> ) în funcție de eliberarea datorată îndepărtării prin tratamentul global aplicat apelor uzate (kg/zi) : 190 |
| <b>Condiții și măsuri legate de tratarea externă a deșeurilor în vederea eliminării</b>  | : Tratarea și eliminarea externă a deșeurilor trebuie să se facă conform cu reglementările locale și/sau naționale aplicabile.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Condiții și măsuri legate de tratarea externă a deșeurilor în vederea recuperării</b> | : Recuperarea și reciclarea externă a deșeurilor trebuie să se facă conform cu reglementările locale și/sau naționale aplicabile.                                                                                                                                                                                                                                                                    |

**Scenariu ajutător pentru controlul expunerii muncitorilor la 2:**

Nu a fost prezentată o evaluare a expunerii pentru sănătatea umană.

**Secțiunea 3 - Estimarea expunerii și referințe privind sursa sa**

**Site web:** : Nu se aplică.

**Estimarea expunerii și referințe privind sursa sa - Mediu: 1:**

**Evaluarea expunerii (mediul înconjurător):** : Model ECETOC TRA utilizat..

**Estimarea expunerii și referințe privind sursa sa** : Indisponibil.

**Estimarea expunerii și referințe privind sursa sa - Muncitori: 2:**

**Evaluarea expunerii (la om):** : Măsurile de gestionare a riscurilor/condițiile operationale, care au fost identificate în scenariul de expunere sunt rezultatul unei evaluări cantitative și calitative, care se referă la acest produs.

**Estimarea expunerii și referințe privind sursa sa** : Indisponibil.

**Secțiunea 4 - Ghid pentru utilizatorul din aval (DU) în vederea stabilirii dacă își desfășoară activitatea în limitele prevăzute de SE**

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mediu</b>    | : Îndrumările se bazează pe condiții de operare presupuse, care ar putea să nu fie aplicabile în toate centrele; astfel, poate fi necesară proiecția la scară pentru a defini măsurile adecvate de gestionare a riscului, specifice centrului. Detalii suplimentare privind proiecția la scară și tehnologiile de control sunt furnizate în baza de date SPERC. Dacă proiecția la scară relevă o situație de utilizare nesigură (adică, ratele de acoperire a riscului > 1), sunt solicitate măsuri suplimentare de gestionare a riscului sau o evaluare a siguranței chimice specifică pentru centrul respectiv. Pentru mai multe informații accesați <a href="http://www.atiel.org/reach/introduction">www.atiel.org/reach/introduction</a> . |
| <b>Sănătate</b> | : În situațiile în care sunt adoptate alte măsuri de gestionare a riscului/condiții operaționale, utilizatorii trebuie să se asigure de faptul că gestionarea riscurilor se face cel puțin până la niveluri echivalente. Pentru mai multe informații accesați <a href="http://www.atiel.org/reach/introduction">www.atiel.org/reach/introduction</a> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

**Recomandări suplimentare privind bunele practici, în plus față de REACH CSA**

**Mediu** : Indisponibil.

**Sănătate** : Indisponibil.